



Universidad Nacional de Río Cuarto  
Facultad de Ciencias Exactas, Físico-Químicas y Naturales

## FORMULARIO PARA LA PRESENTACIÓN DE PROGRAMAS DE ASIGNATURAS

**Año Lectivo: 2024**

### UNIVERSIDAD NACIONAL DE RÍO CUARTO FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS, FÍSICO-QUÍMICAS Y NATURALES

**CARRERA/S:** Microbiología

**PLAN DE ESTUDIOS:** 2024, v. 0

**ASIGNATURA:** Inglés Inicial **CÓDIGO:** 3507

**MODALIDAD DE CURSADO:** Presencial

**DOCENTE RESPONSABLE:** Lía Fernández, Magíster en Lingüística Aplicada, Prof. Adjunto Exclusivo

**EQUIPO DOCENTE:** Luciana Remondino, Magister en Lingüística Aplicada, Adjunto Interino Exclusivo

**RÉGIMEN DE LA ASIGNATURA:** cuatrimestral

**UBICACIÓN EN EL PLAN DE ESTUDIO:** primer año-segundo cuatrimestre

**RÉGIMEN DE CORRELATIVIDADES:** - - -

Asignaturas aprobadas:

Asignaturas regulares:

**CARÁCTER DE LA ASIGNATURA:** Obligatoria

**CARGA HORARIA TOTAL:** 28 horas

<b>Teóricas:</b>	<b>.... hs</b>	<b>Prácticas:</b>	<b>.... hs</b>	<b>Teóricas -Prácticas:</b>	<b>28 hs</b>	<b>Laboratorio:</b>	<b>.... hs</b>
------------------	----------------	-------------------	----------------	---------------------------------	--------------	---------------------	----------------

**CARGA HORARIA SEMANAL:** 2 horas (según el plan de estudio vigente)

<b>Teóricas:</b>	<b>.... hs</b>	<b>Prácticas:</b>	<b>.... hs</b>	<b>Teóricas -Prácticas:</b>	<b>2 hs</b>	<b>Laboratorio:</b>	<b>.... hs</b>
------------------	----------------	-------------------	----------------	---------------------------------	-------------	---------------------	----------------



## 1. CONTEXTUALIZACIÓN DE LA ASIGNATURA

La lectura y comprensión de textos académicos y científicos escritos en inglés resulta imprescindible para los estudios universitarios de grado. El acceso a dicha información es de vital importancia para el desarrollo de actividades académicas. Por ello, este curso de inglés con fines académicos (EAP) tiene como objetivo principal posibilitar la formación de lectores autónomos y críticos mediante el desarrollo de estrategias que permitan lectura crítica de textos académico escritos en inglés particulares de la disciplina a la que está destinado (Oxford, 2011; Basturkmen, 2006; Bathia 1993). El inglés como lengua de globalización, en ambientes académicos permite el acceso al conocimiento y la participación en las redes y comunidades (Hyland, 2006); se vuelve imprescindible para la inserción del estudiante en la comunidad académica de su disciplina, en un dominio particular (Partridge y Starfield, 2013),

La propuesta pedagógica delineada en el presente programa se configura en base a procesos de enseñanza-aprendizaje bimodal, en entornos de aprendizaje mediados por TIC y las nuevas tecnologías. En línea con lo propuesto en el nuevo plan de estudio de la carrera, e incorporando los ‘Objetivos de Desarrollo Sostenibles’ establecidos por la Asamblea General de la ONU en la Agenda 2030, incluidos en los lineamientos establecidos por el Ministerio de la Nación, en conjugación con el Marco de Referencia de Competencias para la Vida (Cambridge), que incluye el pensamiento crítico y la creatividad, entre otros, se desarrolla la Alfabetización Digital. La alfabetización digital además de recurso didáctico es eje productor de culturas que permite crear espacios de comunicación y aprendizaje. Se presenta como herramienta transversal en todas las unidades temáticas de la asignatura. El contenido de la materia se estructura y organiza en base a los distintos géneros textuales a los que los alumnos deben acceder durante su etapa de formación inicial.

Para el diseño de actividades se tiene como referencia el marco del Diseño Universal para el Aprendizaje (cast.org) y para la evaluación del uso de las tecnologías, el modelo SAMR que acompaña a la taxonomía digital de Bloom (commonsense.org). Todos estos marcos de referencias juntos proveen las bases para que el trabajo continuo en esta línea permita un cambio radical en los procesos de enseñanza y aprendizaje que se llevan a cabo en la educación superior.

Se pretende desde la cátedra aportar contenidos disciplinares y lingüísticos que puedan ser transferidos a las actividades de aprendizaje que se desarrollan en las demás materias que conforman la carrera y que apoyen el desarrollo integral del estudiante.

Cambridge Life Competencies:

<https://www.cambridge.org/gb/cambridgeenglish/better-learning-insights/cambridgelifecompetenciesframework>

Flipped Learning Network (FLN) (2014) The Four Pillars of F-L-I-P™:

<https://flippedlearning.org/definition-of-flipped-learning/>

SAMR and Bloom's Taxonomy

<https://www.common sense.org/education/articles/samr-and-blooms-taxonomy-assembling-the-puzzle>

UDL: universal design for learning. Disponible en <https://udlguidelines.cast.org>

Ministerio de la Nación (2017), Competencias de Educación Digital,

[https://www.argentina.gob.ar/sites/default/files/competencias\\_de\\_educacion\\_digital\\_1.pdf](https://www.argentina.gob.ar/sites/default/files/competencias_de_educacion_digital_1.pdf)



## 2. OBJETIVOS PROPUESTOS

### Objetivos generales:

El objetivo del curso es que el alumno pueda leer y comprender textos académicos en idioma inglés en el área de su especialidad, a través de la aplicación de estrategias de lectura comprensiva (cognitivas, metacognitivas, afectivas y socio e interculturales), con el fin de fomentar el pensamiento crítico y promover el aprendizaje autónomo.

### Objetivos específicos

Desarrollar estrategias de lectura de textos escritos en inglés que permitan:

- Comprender el vocabulario técnico específico de la disciplina.
- Deducir significados y conceptos a partir del contexto, y utilizar el diccionario bilingüe en forma adecuada.
- Entender información explícita e implícita, localizar información específica y seleccionar información relevante.
- Identificar y comprender elementos léxico-gramaticales y aquellas funciones retóricas propias de los géneros relacionados con la disciplina.
- Responder las consignas en lengua materna conservando sus trazos de cohesión, coherencia y ortografía.
- Llevar a cabo las consignas de trabajo en el tiempo solicitado.
- Fomentar una actitud de respeto y tolerancia ante la diversidad de opiniones
- Desarrollar estrategias que permitan el uso de las tecnologías aplicadas a la búsqueda de información, la evaluación crítica de fuentes de información, la lectura de textos en inglés, y el uso de diccionarios y traductores on-line y off-line.
- Reconocer el valor de la lectura de textos en inglés para el acceso a la literatura de la especialidad.

## 3. EJES TEMÁTICOS ESTRUCTURANTES DE LA ASIGNATURA Y ESPECIFICACIÓN DE CONTENIDOS

### 3.1. Contenidos mínimos

Aproximación a la lectura de géneros textuales en inglés relacionados con las áreas de estudio pertinentes a la disciplina . Estructura retórica y características lingüísticas propias de los diferentes géneros.

### 3.2. Ejes temáticos o unidades

- Elementos no-lingüísticos tales como: gráficos, diagramas, cuadros, tablas, esquemas, etc.
- Elementos lingüísticos, estructuras gramaticales y vocabulario específico de la disciplina. Conectores/nexos lógicos. Cognados y falsos cognados. Proceso de Afijación. El sistema verbal del inglés: Tiempo, voz y modo. Algunos recursos de sustitución lexical: sinonimia, antonimia, repetición.
- Funciones del lenguaje tales como: descripción, definición, enunciación, clasificación, generalización, formulación de hipótesis, comparación, etc.
- Marcadores cohesivos y su función en la interpretación del texto.
- Géneros discursivos y sus situaciones de contexto, la intencionalidad del autor y la función social del texto. Tipos de texto: enciclopedias, páginas web especializadas, libros de texto y cualquier otro tipo de textos que la cátedra considere relevantes para la disciplina.



Universidad Nacional de Río Cuarto  
Facultad de Ciencias Exactas, Físico-Químicas y Naturales

- Derechos de autor, licencias de uso de archivos digitales, veracidad y confiabilidad de fuentes de información.

#### 4. ACTIVIDADES A DESARROLLAR

##### CLASES TEÓRICAS - PRÁCTICAS

El curso se desarrolla en base al análisis y lectura comprensiva de textos académicos relacionados con el área de estudio pertinente a la disciplina, haciendo hincapié en las estrategias de lectura, con el fin de desarrollar una lectura crítica y autónoma. Se diseñan guías de trabajo que incluyen material teórico y actividades prácticas. Se incorporan las TIC al proceso de enseñanza y aprendizaje, a través de la red y de los sitios provistos por la Universidad para la comunicación e interacción entre docentes, alumnos y material de trabajo.

Las clases son teóricas-prácticas con actividades grupales, individuales, guiadas y semi-guiadas. Se plantean distintas actividades entre las que se incluyen principalmente la comparación, clasificación e interpretación de datos, interpretación a través de elementos visuales, deducción de significados por contexto, uso de diccionario, identificación de transferencias negativas y de diferencias entre el inglés y el castellano.

#### 5. PROGRAMAS Y/O PROYECTOS PEDAGÓGICOS INNOVADORES E INCLUSIVOS

Las docentes formamos parte de proyectos de investigación aprobados por SeCyT y proyectos de vinculación aprobados por la Facultad de Ciencias Humanas de la UNRC, que tienen relación directa con la propuesta académica para los cursos de Inglés con Fines Académicos/ Específicos:

- Innovaciones pedagógicas colaborativas con docentes y estudiantes de inglés de Escuela Secundaria: Creencias y emociones sobre el desarrollo de la oralidad. Director: Valsecchi, María Inés, Codirector: Placci, Graciela Noemí. Res. Rec. 083/2020
- PROYECTO GRF: Culturas disciplinares en la educación superior: características epistemológicas y creencias sobre la enseñanza y la naturaleza de las disciplinas. Director: Muñoz, Veronica Lilian (Res. Rec. 405/2020)
- Proyectos tipos A y B. Resolución de Consejo Directivo N° 189/2020. Tipo A 2020-2021. Iniciativas de intervención en el medio en el marco de la Emergencia Sanitaria y Social por COVID-19:
  - Tipo A. Proyecto de Articulación FCH: Las tecnologías y las prácticas docentes en la clase de inglés en el Nivel Secundario en tiempos de pandemia: Un diagnóstico situacional. Directora: Virginia González.
  - Tipo B. “Capacitación docente colaborativa sobre estrategias pedagógicas en TIC y regulación de emociones para la enseñanza de inglés en la bimodalidad” Dir. Virginia González - Fernández Lía.
- PROYECTO SOBRE ESCRITURA Y LECTURA en las disciplinas para DIFERENTES AÑOS DE LAS CARRERAS (PELPA) 2022/2024. Enseñanza de lectura en Inglés con fines específicos: Una propuesta basada en la Pedagogía del Género para las carreras Medicina Veterinaria, Microbiología, Profesorado en Ciencias Biológicas y de Ciencias Humanas



Universidad Nacional de Río Cuarto  
Facultad de Ciencias Exactas, Físico-Químicas y Naturales

en la UNRC. Director: Andrea Garofolo, Co-director: Luciana Remondino.(Resolución en trámite)

## 6. CRONOGRAMA TENTATIVO DE CLASES E INSTANCIAS EVALUATIVAS

Semana	Día/Horas	Actividad: tipo y descripción*
1 y 2	12 y 19/08	Inicio de actividades. Presentación de la asignatura. Desarrollo de Guía 1
3 y 4	26 y 2/9	Guía de Trabajo 1
5 y 6	6 y 16/9	Guía de Trabajo 2. Trabajo práctico individual N° 1.
7 y 8	23 y 30	Desarrollo de Guía 3. Parcial 1
9 y 10	7 y 14/10	Desarrollo de Guía 4.
11 y 12	21 y 28/10	Desarrollo Guía 4. Trabajo práctico individual N° 2
13 y 14	4 y 11/11	Resoluciones de dudas, actividades de repaso. Parcial 2. Recuperatorio Integrador.

## 7. BIBLIOGRAFÍA

### 7.1. Bibliografía obligatoria y de consulta

#### BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA

- Guías de trabajo con actividades prácticas y explicaciones teóricas diseñadas por la cátedra.
- Anexo gramatical.
- Diccionario INGLÉS-CASTELLANO impreso y online.

### 7.2. Otros: materiales audiovisuales, enlaces, otros.

## 8. DÍA Y HORARIOS DE CLASES

Presencial: Lunes de 8 a 10 hs - Trabajo asincrónico equivalente a 2 hs por semana

## 9. DÍA Y HORARIO DE CLASES DE CONSULTAS

Horario de consulta: enviar correo electrónico para acordar modalidad, día y horario. Lugar de consulta: Ofic. B 20 interno 579

E-mails de contacto: liajfernandez@gmail.com; lgremondino@hum.unrc.edu.ar;



## 10. REQUISITOS PARA OBTENER LA REGULARIDAD Y LA PROMOCIÓN

A continuación se detallan las condiciones que los estudiantes pueden alcanzar al finalizar el curso. Las mismas se enmarcan dentro de la Resolución del Consejo Superior N° 120/17.

### Condición de Regular

Para lograr la regularidad, los estudiantes deberán:

- a) Cumplir con el 70% de asistencia a las clases presenciales.
- b) Cumplir con la realización del 60% de los trabajos asincrónicos obligatorios asignados en tiempo y forma.
- c) Alcanzar una calificación mínima de 5 (cinco) puntos en todas las instancias evaluativas (dos parciales y dos trabajos prácticos) que se establezcan como requisito.
- d) Si no alcanzara dicha calificación, el estudiante tendrá derecho a:
  - Una instancia de recuperación como requisito para lograr la condición.
  - Cuando el estudiante justifique la ausencia a una instancia de evaluación, deberá rendir la misma en una nueva fecha acordada con el docente. En este último caso de no aprobar, podrá acceder a la instancia de recuperación. Las causales acreditadas de justificación de la ausencia podrán ser: trabajo, maternidad, paternidad, enfermedad, o cualquier otra situación personal o académica que justifique tal petición, presentando la documentación correspondiente.
  - Cuando el estudiante no justifique la ausencia a una instancia de evaluación, podrá rendir en la instancia recuperatoria prevista en el cronograma de la asignatura.

### Condición de Promoción:

Para lograr la promoción, los estudiantes deberán:

- a) Cumplir con el 80% de asistencia a las clases presenciales.
- b) Cumplir con la realización del 80% de trabajos asincrónicos obligatorios asignados en tiempo y forma.
- c) Obtener una calificación promedio de 7 (siete), sin registrar instancias evaluativas con notas inferiores a 5 puntos.
- d) Aprobar los cuatro trabajos prácticos con nota no menor a 5 (cinco) y cuyo promedio no sea inferior a 7.
- e) Aprobar los dos exámenes parciales con nota no menor a 5 (cinco) y cuyo promedio no sea inferior a 7.
- f) Se podrá recuperar cada una de las instancias evaluativas mediante un examen integrador o de la instancia evaluativa desaprobada.

-La NOTA DE PROMOCIÓN surgirá de la nota PROMEDIO de los dos parciales y de los trabajos prácticos. La nota promedio no podrá ser inferior a 7.

### IMPORTANTE:

El examen final (de alumnos regulares y libres) consta de dos grandes bloques o secciones:

-Ejercicios de comprensión lectora (actividades de pre-lectura y lectura)

-Ejercicios sobre conocimiento de elementos léxico-gramaticales del lenguaje (por ejemplo, frases nominales, referentes, conectores, léxico específico de una temática, etc.).



Universidad Nacional de Río Cuarto  
Facultad de Ciencias Exactas, Físico-Químicas y Naturales

Cada uno de estos bloques o secciones deberá ser aprobado con el 50% de las respuestas correctas. La mera sumatoria de puntos de cada bloque/sección no será suficiente para aprobar el examen.

Durante el examen final, el glosario y el diccionario serán de uso individual.

## 11. CARACTERÍSTICAS, MODALIDAD Y CRITERIOS DE LAS INSTANCIAS EVALUATIVAS

**Trabajos Prácticos:** determinados por la cátedra en el transcurso del proceso de aprendizaje atendiendo a los contenidos presentados y trabajados en las clases, incluyendo por ejemplo, consignas de comprensión de texto, análisis léxico-gramatical, de funciones y/o relaciones lógicas entre ideas, organización textual, y de la situación comunicativa.

**Exámenes parciales:** escritos, con preguntas de comprensión de la información en el texto y consignas que permitan desarrollar las destrezas explicitadas en los objetivos.

**Examen final:** Los alumnos regulares deberán rendir un examen final de acuerdo con el último programa vigente donde deberán responder en castellano preguntas de contenido, interpretación de texto, reconocimiento de funciones, referencias contextuales, y de la situación comunicativa durante un plazo no mayor a 2 horas y media.

**Los alumnos libres** deberán rendir un examen final de acuerdo con el último programa vigente y tendrán que responder 2 o 3 preguntas más que los alumnos regulares disponiendo de 3 hs para rendir el examen.

**Los alumnos vocacionales**, luego de cumplir con los requisitos de inscripción según lo reglamenta la Facultad, deberán cumplir con los mismos requisitos del alumno regular (según anexo 1 de la Res. N° 120/ 2017 Régimen de estudiantes y enseñanza de pregrado y grado de la UNRC).

Para todas las diferentes instancias de evaluación mencionadas anteriormente se considera la pertinencia de las respuestas en relación al texto original, como también la claridad y la coherencia en la redacción de las mismas. Todas las respuestas deben ser redactadas en castellano. Se permite el uso de diccionario o de glosario elaborado por el alumno, previa revisión por parte del docente. Se permitirá el uso de diccionarios online, **solo si han sido previamente descargados** en algún dispositivo móvil, previa revisión por parte del docente.

Firma Profesor/a Responsable

Firma Secretario/a Académico/a